

# **СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-27,**

касающийся сбыта и  
контроля товарного качества

## **ГОРОХА**

**ИЗДАНИЕ 2010**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Нью-Йорк и Женева, 2010

## Примечание

### Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Коммерческие стандарты Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества Европейской Экономической Комиссии ООН (ЕЭК ООН) содействуют развитию международной торговли, стимулируют производство высококачественной продукции, повышают рентабельность производителей и защищают интересы потребителей. Стандарты ЕЭК ООН используются правительственными организациями, производителями, торговцами, импортерами и экспортерами, а также другими международными организациями, и охватывают широкий круг сельскохозяйственных товаров, включая свежие фрукты и овощи, сухие и сушеные фрукты, семенной картофель, мясо, срезанные цветы, яйца и яичные продукты.

Любая страна-член Организации Объединенных Наций может принимать равноправное участие в деятельности Рабочей группы. Дополнительную информацию о сельскохозяйственных стандартах ЕЭК ООН можно получить на нашем вебсайте: <[www.unece.org/trade/agr/](http://www.unece.org/trade/agr/)>.

Настоящее издание стандарта на горох основывается на документе ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2010/INF.48, пересмотренном и принятом на шестьдесят шестой сессии Рабочей группы.

Используемые в данной публикации обозначения и приводимые в ней материалы не выражают мнение Секретариата Организации Объединенных Наций относительно правового статуса той или иной страны, территории, города или района, или их властей или относительно делимитации их границ. Упоминание конкретных компаний или товаров/услуг не означает, что Организация Объединенных Наций отдает им предпочтение.

Все материалы могут безвозмездно воспроизводиться или перепечатываться при условии ссылки на источник.

Замечания и запросы можно посылать по адресу:

Agricultural Standards Unit  
Trade and Timber Division  
United Nations Economic Commission for Europe  
Palais des Nations  
CH-1211 Geneva 10, Switzerland  
E-mail: [agrstandards@unece.org](mailto:agrstandards@unece.org)

# Стандарт ЕЭК ООН FFV-27, касающийся сбыта и контроля товарного качества гороха

## I. Определение продукта

Положения настоящего стандарта распространяются на горох, получаемый из разновидностей (культурных сортов) *Pisum sativum* L. subsp. *sativum*, поставляемый потребителям в свежем виде; горох, предназначенный для промышленной переработки, исключается.

В зависимости от вида потребления, горох подразделяется на две группы:

- лущильный горох (гладкозерный горох, морщинистый горох), предназначенный для потребления без стручков
- горох-манжту и огородный сахарный горох, предназначенные для потребления в стручках.

## II. Положения, касающиеся качества

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества гороха на стадии экспортного контроля, после подготовки и упаковки.

Однако, в случае его применения на стадиях после отправки на экспорт, у продукта может проявляться по сравнению с требованиями стандарта:

- незначительная утрата свежести и упругости
- незначительное ухудшение состояния, вызванное их развитием и тенденцией к порче.

Собственник/продавец продуктов не может выставлять такие продукты или предлагать их на продажу, или доставлять, или сбывать их любым иным образом, кроме как в соответствии с настоящим стандартом. Собственник/продавец несет ответственность за соблюдение такого соответствия.

### A. Минимальные требования

У гороха всех сортов с учетом специальных положений, предусмотренных для каждого сорта, и разрешенных допусков:

- стручки должны быть:
  - неповрежденными, однако, у гороха-манжту и у огородного сахарного гороха кончики могут быть удалены
  - доброкачественными; продукт, подвергшийся гниению или другому виду порчи, что делает его непригодным к употреблению, не допускается
  - чистыми, практически без видимых посторонних веществ (включая частицы цветков)

- без твердых волокон или пленки в горохе-манжту и в огородном сахарном горохе
- практически без насекомых-вредителей
- без затрагивающих мякоть повреждений, вызванных насекомыми-вредителями
- без чрезмерной поверхностной влажности
- без какого-либо постороннего запаха и/или привкуса
- зерна должны быть:
  - свежими
  - доброкачественными; продукт, подвергшийся гниению или другому виду порчи, что делает его непригодным к употреблению, не допускается
  - хорошо сформировавшимися (в луцильном горохе)
  - практически без насекомых-вредителей
  - без затрагивающих мякоть повреждений, вызванных насекомыми-вредителями
  - без какого-либо постороннего запаха и/или привкуса.

Степень развития и состояние гороха должны быть такими, чтобы продукт мог:

- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку
- доставляться к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

## **В. Классификация**

Горох подразделяется на два сорта, определяемых ниже:

### **і) Первый сорт**

Горох этого сорта должен быть хорошего качества. Он должен иметь характерные признаки своей разновидности и/или товарного типа.

Стручки должны:

- быть свежими и тургорными
- быть неповрежденными градом
- не иметь повреждений, вызванных нагревом.

У луцильного гороха:

- стручки должны быть:
  - с плодоножкой
  - хорошо заполненными, содержать не менее 5 семян.
- семена должны быть:
  - хорошо сформированными

- молодыми
- сочными и достаточно твердыми, т.е. при сжатии двумя пальцами они должны становиться плоскими, но не распадаться
- по крайней мере, в половину от размера зрелых, но не зрелые
- некрахмалистыми
- неповрежденными, без трещин на коже.

Однако могут допускаться следующие незначительные дефекты стручка при условии, что они не влияют на общий внешний вид, качество, сохраняемость и товарный вид продукта в упаковке:

- незначительные дефекты оболочки, повреждения и побитость
- незначительный дефект формы
- незначительные дефекты окраски.

Для гороха-манжту и огородного сахарного гороха:

- семена, если они присутствуют, должны быть небольшими и недоразвитыми.

Однако могут допускаться следующие незначительные дефекты стручка при условии, что они не влияют на общий внешний вид, качество, сохраняемость и товарный вид продукта в упаковке:

- очень незначительный дефект формы
- очень незначительные дефекты окраски
- весьма незначительные дефекты, повреждения и ушибы.

## ii) **Второй сорт**

К этому сорту относится горох, который не может быть отнесен к первому сорту, но отвечает минимальным требованиям, перечисленным выше.

В случае лущильного гороха:

- стручки должны содержать не менее трех зерен
- он может быть более зрелым по сравнению с продукцией первого сорта, но перезревшие зерна не допускаются.

Могут допускаться следующие дефекты при условии, что горох сохраняет присущие ему характерные признаки качества, сохраняемость и товарный вид:

Дефекты стручков:

- незначительные наружные дефекты, повреждения и ушибы, если они не прогрессируют и не затрагивают семян
- незначительная утрата свежести, однако, наличие увядших стручков не допускается.

Дефекты зерен:

- незначительный дефект формы
- незначительный дефект окраски

- они могут быть более твердыми
- они могут быть незначительно поврежденными.

Для гороха-манжту и огородного сахарного гороха:

- семена, если они присутствуют, должны быть чуть более развитыми, чем для первого сорта.

Могут допускаться следующие дефекты при условии, что горох сохраняет присущие ему характерные признаки качества, сохраняемость и товарный вид:

- незначительные дефекты формы, в том числе обусловленные формированием семян
- незначительные дефекты окраски
- незначительные дефекты оболочки, повреждения и побитость
- незначительное усыхание, однако, наличие увядших и обесцвеченных стручков не допускается.

### **III. Положения, касающиеся калибровки**

Калибровка гороха необязательна.

### **IV. Положения, касающиеся допусков**

На всех этапах реализации в каждой партии допускается наличие продукции, не отвечающей установленным для указанного сорта требованиям в отношении качества и размеров.

#### **i) Первый сорт**

В общей сложности допускается наличие 10% по количеству или весу гороха, не соответствующего требованиям этого сорта, но соответствующего требованиям второго сорта. В пределах этого допуска не более 1% общего количества может составлять продукция, которая не удовлетворяет ни требованиям качества второго сорта, ни минимальным требованиям, или продукция, подверженная деградации.

#### **ii) Второй сорт**

В общей сложности допускается наличие 10% по количеству или весу гороха, не удовлетворяющего ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям. В пределах этого допуска не более 2% общего количества может составлять продукция, подверженная деградации.

## **V. Положения, касающиеся товарного вида**

### **A. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным; каждая упаковка должна содержать только горох одного и того же происхождения, разновидности или товарного типа и качества.

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

### **B. Упаковка**

Горох должен быть упакован таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

В упаковке не должно содержаться никаких посторонних веществ.

## **VI. Положения, касающиеся маркировки**

На каждой упаковке<sup>1</sup> четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

### **A. Опознавательные обозначения**

Упаковщик и/или отправитель:

Наименование и физический адрес (например, улица/город/район/почтовый код и страна, если она отличается от страны происхождения) или кодовое обозначение, официально признанное компетентной национальной инстанцией<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Эти положения о маркировке не применимы к потребительским упаковкам, содержащимся в упаковках.

<sup>2</sup> Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо в непосредственной близости от кодового обозначения проставить отметку "упаковщик и/или отправитель" (или соответствующие сокращения), а перед кодовым обозначением должен стоять (буквенный) код страны/района (ИСО 3166), относящийся к сертифицирующей стране, если она отличается от страны происхождения.

**В. Характер продукта**

- "Луцильный горох", "Манжту", "Огородный сахарный горох" или эквивалентные наименования, когда содержимое не видно снаружи.

**С. Происхождение продукта**

- Страна происхождения<sup>3</sup> и, факультативно, район производства или его национальное, региональное или местное название.

**Д. Товарные характеристики**

- Сорт.

**Е. Официальная пометка о контроле (факультативно)**

Принят в 1962 году

Последний раз пересмотрен в 2010 году

---

---

<sup>3</sup> Должно указываться полное или обычно используемое название.